

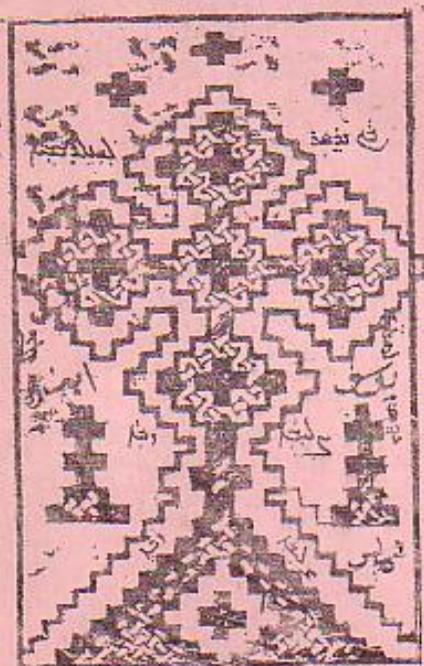
مكتبات كلية باجل للفلسفة واللاهوت

المركز الثقافي - ٢٠

فهارس المخطوطات الصريانية والعربية

في خزنة معهد شعون الصفا الكهنوتي

بغداد - ١٩٩٨



إعداد: الآب. د. طيمون وردوني

الشمس الأنجيلي حبيب الرمز

فهارس المخطوطات السريانية والعربية
في خزانة
معهد شمعون الصفا الكهنوتي
بغداد

اعداد : الاب . د. شليمون وردوني
الشماس الانجيلي حبيب هرمز النوفلي
بغداد
1998

تمهيد

نقدم لقرائنا الأعزاء فهراس المخطوطات المحفوظة في مكتبة معهد شمعون الصفا الكهنوتي كمساهمة بسيطة في تسجيل كنوزنا الخطية وتقديم تراثنا الأصيل والمدون باللغة السريانية والعربية للباحثين . نشأت هذه المجموعة بعد تأسيس المعهد في الموصل سنة 1859 ؛ وبعد قيامه بشراء بعض المخطوطات .

كما قام بعض أصحاب المخطوطات بأهدائها الى مكتبة الدير لغرض الاستفادة منها من قبل الهيئة التدريسية وتلاميذ المعهد والباحثين في مجالات اللاهوت والفلسفة والطقوس واللغات ... الخ . انه واجب علينا أن نذكر جميع الذين أهدوا مخطوطاتهم للدير ونعتذر إذا ما نسينا أحداً مهم لعدم معرفتنا به .

- 1- القس افرام هندي (اهداء 1928)
- 2- الشماس حنا بطرس (اهداء 1934)
- 3- المونسنيور داود رمو (اهداء 1940)
- 4- الخوري هرمز جبيري (توفي 1953)
- 5- الخوري عبد الكريم نعامة (اهداء 1960)
- 6- الشماس توما بطرس (اهداء 1973)
- 7- الشماس بيوس شيخو (توفي 1989)

9- الشماس ميخائيل القس حنا (توفي 1991)

10- الخوري افرام رسام (توفي 1994)

11- الشماس خيرى حبيب (اهداء 1995)

لقد حاول بعض المفهرسين تصنيف جزء من هذه المخطوطات ولكنهم لم ينهوا عملهم هذا ولم ينشروا ما حققوه من العمل فأنا نقدم لهم شكرنا الجزيل ونخص بالذكر الأب د. بطرس حداد والأستاذ الفاضل بهنام عفاص .

يبلغ عدد المخطوطات (139) مخطوطة الى : سريانية وعربية .
وحسب المواضيع الى : كتاب مقدس، ولاهوت، وفلسفة ... الخ . وأعطينا بها رقماً تسلسلياً . لقد أبقينا خارج الفهرسة بعض المتفرقات الغير كاملة لتفهرس لاحقاً .

طريقة العمل

ذكرنا في كل عملية فهرسة : العنوان، وأسم المؤلف، وقياس المخطوط بالسنتمترات (سم)، وعدد الأسطر (س)، والصفحات (ص)، واللغة، والخط المستعمل، مع الوان حبر الكتابة وعدد الحقول في الصفحة، وأسم الناسخ، وتاريخ الأستنساخ، (م : ميلادي، يو : يوناني) مع معلومات مختصرة عن

المخطوطات بلغ عدد المخطوطات السريانية (87)، واقدمها المعلوم يعود الى سنة 1667م، اما المخطوطات العربية فعددها (53) واقدمها المعلوم هو سنة 1620م .

كلمة أخيرة

اننا نشكر قلبياً لسيادة المطران د. جاك اسحق على مساعدته القيمة وارشاداته الثمينة . نقدم شكرنا الجزيل للأب بطرس موشي على ملاحظاته عند فهرسة المخطوطات السريانية الغربية .

المفهرسان

المخطوطات السريانية

القسم الاول الكتاب المقدس

-1-

الانجيل الطقسي

33 × 24 سم، 20س، 336ص، رؤوس النصوص كتبت باللون الاحمر
والنصوص بالاسود، حقلان سرياني غربي وكرشوني
لا اسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ
المخطوط ناقص من البداية والنهاية (يبدأ من صفحة 45)

-2-

مزامير داود (طقسي)

15، 5 × 11 سم، 17 س، 304 ص، سرياني شرقي وكرشوني
الكتابة بالأسود والعناوين والتنقيط بالاحمر

حقل واحد، لا يوجد تاريخ للأستنساخ ولا اسم للناسخ والمخطوط ناقص من البداية والنهاية (يبدأ من المزمور السابع والثلاثين) وينتهي في ترتيب صلاة الرمش ليوم الخميس .

القسم الثاني اللاهوت (التعليم المسيحي)

-3-

بوق السماء (تأليف مار يوسف الفرنسيكاني)

23 × 16 سم، 20 س، 661 ص، كرشوني

الكتابة بالاحمر والاسود

حقل واحد، اكتمل استنساخه سنة 2096 يونانية (1785م) من قبل كوركيس ابن القس ياقو في القوش .

يتألف المخطوط من ثلاثة اقسام الاول في سبب رجوع الخاطيء ويتكون من (40) فصل والثاني في موانع رجوع الخاطيء وهو في (34) فصل والثالث في واسطة رجوع الخاطيء ويتكون من (44) فصل مع ملحق وبرنامج للأعياد وقصيدة لمار افرام في الصوم وطلبة لاجل خمسة جروح يسوع .

المخطوط مجلد بالخشب

-4-

كتاب عبد يشوع ابن ابراهيم ابن اليامن من ملطية الشريف القديس .
5، 22 × 16 سم، 20 س، 192 ص، سرياني غربي وكرشوني
كتبت العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود، حقل واحد . استنسخه القس
سليمان بن جرجيس في قرية قوبي سنة 1894م ايام البطريك مار
اغناطيوس بطرس الثالث (دير الزعفران) ومار قورلس الياس رئيس دير
شيخ متي .

يتضمن شروحات وتفسير حول مواضيع دينية مثل (بشارة سيدتنا مريم
العذراء، ميلاد سيدنا بالجسد، دخول سيدنا للهيكل، صوم الاربعين، عيد
خميس الفصح، جمعة الآلام .. الخ)

-5-

تفسير الخدم الكنسية لمار يوسف بطريك المشرق
20 × 15 سم، 15 س، 103 ص، سرياني شرقي
العناوين بالاحمر والتفاصيل بالاسود، حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ
لأستنساخ
الكتاب مقسم الى قسمين وكل قسم الى فصول عديدة

-6-

سبب تذكار مريم ام المسيح
27 × 21 سم، 23 س، 129 ص، سرياني شرقي

العناوين باللون الاحمر والشروحات بالاسود
حقل واحد، كتب بخط احد الاخوة مفتشي المدارس في نصيبين، لا تاريخ
للأستنساخ
يتناول شروح طقسية وهو مقسم الى اقسام وبدورها مقسمة الى رؤوس .
الكتاب ناقص من النهاية .

-7-

في سر الكهنوت
23 × 17 سم، 20 س، 24 ص، سرياني شرقي

العناوين بلون احمر والنصوص بالاسود
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
المخطوط ناقص من النهاية
يبحث في الأسرار التي تظهر بواسطة الكهنوت حسب الكتاب المقدس
والآباء وكيف يقدس الأسرار الأخرى كالرسامة الكهنوتية وتقديس المذبح
والعماد المقدس وكسر الخبز والمتوحدين والرهبان والموتى والزواج ...
وهو اصلاً من 12 فصل .

-8-

اسئلة القس بطرس الكرمليسي الالقوشي الاصل واجوية القس الراهب
ارميا الالقوشي
12 × 20 سم، 17 س، 41 ص، سرياني شرقي

الكتاب بلون اسود، حقل واحد

الناسخ بولس بن هرمز قاشا، لا تاريخ للأستنساخ
يتضمن المخطوط مواضيع لاهوتية مختلفة (كالقداس والثالوث الاقدس
والاقتوم الثاني (اي المسيح) والعذراء مريم والواخريات)

-9-

تفسير قانون الإيمان

10، 5 × 15 سم، 12 س، 106 ص، كرشوني (حروف سرياني شرقي)
ولغة عربية

لون الكتابة بالأسود والأحمر، حقل واحد

فيه اضافة بخصوص رسالة ارسلها ايشوعياياب مطرافوليط نصيبين وارمينيا
الى الرئيس المؤمن وجيه الدولة سعيد من عبد يشوع الرهاوي حول سيطرة
رهبان نساطرة على دير ايزلا (طور عبيدين) بعد ان تركه رهبان يعاقبة
اما بسبب سطوة سلطان المنطقة او لجرمهم او لمقدور من الرب .

-10-

فردوس عدن لعبد يشوع الصوباوي مع مقدمة لتفسير الكلمات الصعبة
الفهم

30 × 21 سم، 24 س، 200 ص، سرياني شرقي

الكتابة باللون الاحمر والاسود والرؤوس بالخط الاسطرنجيلي
حقل واحد، تم استنساخه من قبل اسطيفان، لا تاريخ للأستنساخ

-11-

مختصر التعليم المسيحي

15 × 12 سم، 13 س، 166 ص، سورث

لون اسود، حقل واحد

الناسخ الطالب قرياقوس في 1 / 1921

المخطوط ترجمة من العربية الى السورث من قبل القس يوسف داديشوع النجار عن الاصل المترجم من الإيطالية الى العربية من قبل القس عمانوئيل رسام (1) وهو تعليم بصيغة السؤال والجواب تأليف البابا بيوس العاشر .

(1) التعليم المسيحي - (بالعربية) ترجمة القس عمانوئيل رسام عن الإيطالية (1890 - 1964) بغداد 1918م

-12-

شرح التعليم المسيحي بطريقة السؤال والجواب

16 × 11 سم، 16 س، 180 ص، كرشوني

الكتابة بالاحمر والاسود، حقل واحد

توجد اشارة الى ان اسم الناسخ موسى ولاتاريخ للاستنساخ .

يبدو ان ناسخ المخطوط اكثر من شخص واحد وقد استنسخ قبل سنة 1730 م لوجود كتابة ملحقة تذكر حادث حريق وقع في التاريخ اعلاه في مدينة آمد واخبار اخرى، وقد اضيف اليه مدراس وانشودة.

-13-

التعليم المسيحي

15 × 11 سم، 12 س، 76 ص، سورث

رؤوس الاسئلة والاجوبة بالاحمر والنصوص بالاسود، حقل واحد، الناسخ كوركيس ابن الشماس يوحنا. انتهاء الاستنساخ الاحد الثالث من الرسل المصادف 3 / 6 / 1858 م

يتضمن تعاليم دينية بصيغة السؤال والجواب حول الاسرار والصلاة الربية وشفاعة مريم العذراء

-14-

كوركيس وردة واخرون

28 × 19 سم، 25 س، 510 ص، سرياني شرقي

الكتابة بالاحمر والاسود، حقل واحد

الناسخ القس عبد يشوع وقد اكتملت كتابته في يوم الخميس 2 / 10 / 1985 يو وقت البطريك مار ايليا ومحل الكتابة هو دير الريان هرمزد وكان ملك القس حنا كيسا من تلسقف

يتضمن اشعار لاهوتية كتابية لكوركيس وردده ولغيره مثل (مار يهبالاها
الثاني الجاثليق ومار شليمون مطرافوليط فرات ميشان والملفان كيوركيس
الحديابي والقس صليوا والحكيم ... الخ) .

القسم الثالث الفلسفة وعلم النفس

-15-

فصول مختلفة على نفس الانسان الحية
24 × 16 سم، 16 س، 62 ص، سرياني شرقي
العناوين بالاحمر والكتابة بالاسود وبحقل واحد
لا اسم للناسخ ولاتاريخ للاستنساخ
يتكون من ثلاثة فصول مع ملحق

-16-

مواضيع فلسفية (المنطق ...)
19 × 14 سم، 19 س، 101 ص، سرياني شرقي
وكرشوني، الكتابة بلون احمر للرؤوس واسود للنصوص
حقلان، لا اسم للناسخ ولاتاريخ للاستنساخ
المخطوط ناقص من البداية

-17-

تفسير الاحلام
16 × 11 سم، 17 س، 50 ص، سورث وسرياني شرقي

العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولاتاريخ للاستنساخ
المخطوط متكون من ورق مدرسي

القسم الرابع المخطوطات الطقسية

-18-

رتبة الموتى وصلوات اخرى
21 × 14 سم، 18 س، 328 ص سرياني شرقي وكرشوني
العناوين والنقاط بالاحمر والكتابة بالاسود
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
المخطوط يتضمن رتبة الموتى وكنز جمعه الموتى وهو ناقص من البداية

-19-

رتبة تقديس المذبح للبطريك ايشو عياب الحديابي
34 × 23 سم، 18 س، 64 ص، سرياني شرقي
العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد، الناسخ توما الشماس حناني
سلو حنونا تلميذ المعهد الكهنوتي في 9 / 1931 م

-20-

طقس القداس

29 × 18 سم، 20 س، 51 ص، لغة سريانية شرقية
الكتابة بلون جندي واسود . حقل واحد
الناسخ القس ابلحد الهوزي سنة 1963 م لاجل هدية من
جبرائيل يونان الى الاكليريكي جوزيف يوخنا ويتضمن القداس الاول فقط

-21-

الصلاة الطقسية للايام العادية مع المزامير
20 × 15 سم، 19 س، 240 ص، لغة سريانية شرقية
العناوين بالاحمر والكتابة بالاسود
حقل واحد، اوقف الكتاب داغور الزبور قس
ميخائيل الى صديقه ايليا بن نعمو، وقد كتب سنة 1667 م .
وقد لوحظ مسح اسم البطريرك وناسخ المخطوط اليلا عبد يشوع بن سبر
يشوع
بن عبد يشوع من تكييف
المخطوط ناقص من البداية

-22-

طقس الرسامات لجميع الرتب
34 × 22 سم، 24 س، 80 ص، سرياني شرقي
اللون احمر للملاحظات والعناوين واسود للكتابة
حقل واحد، كتب سنة 1934 م من قبل الشماس (القس) توما حنوننا .

توجد في الصفحة الاولى اشارة الى ان منظم الطقس المطران قبريانوس
مط نصيبين
والبط ايشوعياى ومار اسرائيل حريب زوعي .

-23-

الصلاة القانونية للايام البسيطة كعادة الكنيسة الانطاكية
24 × 5 , 17 سم ، 17 س ، 90 ص ، سرياني غربي
العناوين بالاحمر والحركات باللون الازرق والصلوات بالاسود .
حقل واحد ، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
يتضمن صلوات الايام البسيطة من الاثنين وحتى الاربعاء

-24-

طقس القداى الكلدانى وتبريك ثوب العذراء والصور مع الطلبات
5 , 22 × 16 سم ، 20 س ، 112 ص ، كتابة كرشونية
اللون احمر واسود ، حقل واحد
توجد كتابة بالعربية في البداية تشير الى ان الكتابة تمت سنة 1815م
لاجل بيعة مسكنة في الموصل بيد القس عبد الكريم العمادى ابن
الشماس عبد الاحد

-25-

الصلوات اليومية (المزامير ودقداى ودواثر)

وتسابيح وطلبات على مدار السنة الطقسية
16 × 22 سم، 19 س، 360 ص، سرياني شرقي
الكتابة بلون احمر للرؤوس والملاحظات واسود للصلوات
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
المخطوط ناقص من البداية والنهاية

-26-

رتب تخمير الخبز الافخارستي والعماد والتوبة وتجديد
الخميرة وتقديس المذبح بالدهن
24 × 18 سم، 23 س، 54 ص، سرياني شرقي
الكتابة باللون الاحمر والاسود
حقل واحد، استنساخ الشماس عزيز بطرس يوسف
في بغداد المنتهي في 4 / 1926 م حيث اعطي هدية
من الشماس حنا بطرس الى اخيه القس بطرس شعيا سنة 1934

-27-

تقديس المذبح بالدهن
16 × 21 سم، 17 س، 40 ص، سرياني شرقي والختام بالكرشوني
اللون احمر واسود، حقل واحد
لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

-28-

الصلاة القانونية للأيام العادية حسب طقس كنيسة انطاكيا السريانية
18 × 24 سم، 17 س، 96 ص، سرياني غربي
العناوين وبدايات الألحان بالأحمر والصلوات بالأسود والحركات بالأزرق
حقل واحد
نسخه يوسف بن حنوشمسوكي من برطلة سنة 1933 م

-29-

طقس تبريك الأشياء والخطوبة والزواج
19 × 14 سم، 14 س، 140 ص، سرياني شرقي وكروشوني
أحمر وأسود
حقل واحد
الناسخ الشماس ميخائيل أسمر، تاريخ الانتهاء من الاستنساخ 25 / 8 /
1894 م
في بلدة تلكيف على حساب القس هرمز جبيري إبراهيم الكلداني المصلاوي

-30-

كتاب صلاة الجماعة (دقدام ودواثر)
10 × 5, 15 سم، 14 س، 378 ص، سرياني شرقي
أحمر وأسود، حقل واحد

الناسخ الشماس هرمز ابن الشماس يلدا بويما من
عينكاوه في 6 / 8 / 2124 يو المصادف الاحد الثالث من الصيف

-31-

القراءات البسيطة لكل السنة بموجب الدير الاعلى والقديس يعقوب من

بيت عابي

22 × 16 سم، 18 س، 480 ص، سرياني شرقي

الكتابة بلون احمر للعناوين واسود للنصوص

حقل واحد

الناسخ القس قرياقوس بن القس جوامر المقدسي

في الدير الاعلى بالموصل وانتهى منه يوم الاربعاء 30 / 7 / 2135 يو

في ايام مار شمعون الجاثليق بطريك المشرق في قوجانوس

اهتم بكتابه المطران يوسف مطرافوليط جزيرة بيت زبدى

-32-

طقس دعوبيا (رتبة الدفنة)

22, 5 × 15, 5 سم، 18 س، 342 ص، سرياني شرقي

الكتابة بالاسود والاحمر وحقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

المخطوط ناقص من البداية والنهاية

-33-

رتبة الدفنة

17 × 23 سم، 17 س، 75 ص، سرياني عربي
العناوين ورؤوس الالحن بالاحمر والصلوات بالاسود
حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

-34-

رتب تقديس الماء وتلبيس المذبح وتبريك الاشياء وغيرها
21 × 5, 15 سم، 17 س، 112 ص، سرياني شرقي وكركشوني
الكتابة بالاحمر والاسود، حقل واحد
ناقص من البداية حيث يبدأ من صفحة 55، وفي النهاية
رتبة تلبيس ثوب العذراء كتبت بالعربية

-35-

طقس الشماسة

11 × 8 سم، 10 س، 256 ص، سرياني عربي
العناوين بالأحمر والكتابة بالأسود
حقل واحد، لا أسم للناسخ
توجد عبارة بالسرياني الشرقي في الصفحة الأخيرة
تشير الى أن النسخ كمل في 1800/3/9م

-36-

طقس الدفنة حسب الدير الأعلى
27 × 18 سم، 21 س، 338 ص، سرياني وشرقي وكرشوني
العناوين والملاحظات بالأحمر والكتابة بالأسود
حقل واحد، كمل كاتب المخطوط شليمون بولس مرزا
كتابته في 1883/1/22م لأجل كنيسة شمعون الصفا

-37-

طقس تذكار مار أفرام الملفان للكنيسة المقدسة
21 × 16 سم، 18 س، 25 ص، سرياني شرقي
العناوين باللون الأحمر والنصوص بالأسود، حقل واحد
أستنسخ سنة 1971م من قبل القس توما حنونا
عن نسخة أصلية مؤلفة في سنة 1957م من قبل الأسقف مار بولس
شيخو عندما كان أسقفاً على عقرة .

-38-

طقس تذكار مار أيليا الحيري
27 × 19 سم، 21 س، 41 ص، سرياني وشرقي وكرشوني
الكتاب بلون أحمر للعناوين وأسود للصلوات
حقل واحد، أستنسخه يوسف بن الشماس ميخائيل أسمر

في تكليف في 1896/9/9م لأجل كنيسة مسكنة بالموصل وقت عبد
يشوع الخامس البطريك وأهتمام مار يوسف ايليا مطران نصيبين
فيه مقاطع للقريان والرسالة والأنجيل

-39-

طقس القداس

31 × 21 سم، 23 س، 70 ص، سرياني شرقي
التبهيّات بلون أحمر والصلوات بالأسود
حقلان، لا أسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ
يتضمن القداس الأول (الرسل) وملحق للقداس
الأحتفالي وقانون لكل الأعياد المارانية

-40-

صلوات الطقس السرياني (الأشحيم)
21 × 15 سم، 17 س، 480 ص، سرياني غربي
الكتابة بلون أحمر للرؤوس وأسود للصلوات
حقل واحد
أستنسخه الشماس عبد الله وأخواه حنا وكوركيس في حلب
لا تاريخ للأستنساخ
المخطوط ناقص من البداية والنهاية

-41-

بعض الصلوات المفيدة لتهيئة الكهنة للتناول والشكر
بعد القداس، من كتاب (قليتا)

13 × 6 سم، 8 س، 69 ص، سرياني شرقي

العناوين بالأحمر والصلوات بالأسود

حقل واحد، أستنساخ الشماس بولس بن القس هرمز

في ألقوش في 1914/1/22م

لأجل القس أسطيغان كجو مدير مدرسة مار ميخا (القوش) .

-42-

طقس الرسامات

23 × 17 سم، 18 س، 44 ص، سرياني شرقي

العناوين بالأحمر والصلوات بالأسود

حقل واحد، أكمل أستنساخه الشماس زيا ابن

القس زيا ابن بولس من ريس في قرية أرادن

يوم الإثنين 1902/4/8م لأجل مار يوحنا مطرافوليط عمادية وعقرة

وزهير، يتضمن طقس رسامة

الشماسة والكهنة مع ملحق بخط كاتب آخر حول تقديس الكأس

والبيلاس

-43-

طقس الرسل (القديس الأول)

20 × 15,5 سم، 12 س، 212 ص، سرياني شرقي وكرشوني

العناوين بالأحمر والكتابة بالأسود والحروف بحجم كبير

حقل واحد، أكمل القس كوركيس بن القس توما

شعيا الموصلي أستنساخه في 2 / 9 / 2070 يو

وهو مجلد بالخشب

يتضمن القديس الثاني ملحق صلاة دخول المرأة الى الهيكل بعد

مرور (40) يوم من الأنجاب وبعض الأناجيل الطقسية

وطقس غسل أرجل التلاميذ وصلوات متفرقة .

-44-

تفسير الخدم الكنسية

20.5 × 17 سم، 15 س، 67 ص، سرياني شرقي

العناوين والأرقام بالأحمر والكتابة بالأسود

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ

يتضمن المخطوط تفسير الخدم والصلوات لمار يوسف

الثاني البطريرك، وقد قسم الى خمسة فصول

-45-

طقس الدفنة

15 × 11 سم، 17 س، 254 ص، سرياني شرقي
التعليمات ورؤوس الألحان باللون الأحمر والصلوات بالأسود
حقل واحد، أكمل الشماس توما بن الشماس قرياقوس
أستساخه في قرية عين التنور يوم الجمعة المصادف
1755/12/29م أيام مار يوسف الثالث
البطريك ومار طيمثاوس أسقف امد ويخص
كنيسة مار بثيون الشهيد في ديار بكر

-46-

طقس الزواج
15 × 10 سم، 13 س، 15 ص، سرياني وشرقي وكرشوني
الكتابة بالأحمر للعناوين والأسود للتفاصيل
حقل واحد،
الناسخ القس أيار المقدسي في 14 / 9 / 1958م يو
وقت البطريك مار شمعون والمطرافوليط مار شمعون
مطران أمد، مكان الكتابة مدينة أمد
المخطوط مجلد بالخشب وهو ناقص من البداية والنهاية .

-47-

كتاب صلاة الجماعة
22 × 16 سم، 19 س، 370 ص، سرياني شرقي

العناوين والنقاط بالأحمر والكتابة بالأسود
حقل واحد، لا أسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ
يتضمن مزامير وتسابيح وقانون الأيمان
وطلبات وأحان الشهداء مع ملاحظة انه
لا يذكر في الطلبات الصلاة لأجل الحبر الأعظم
ويذكر أسم صاحب الكتاب وهو موسى عوديشو
(ناقص من البداية والنهاية) .

-48-

طقس الرسامات (للشمامسة والكهنة)
29 × 20 سم، 18 س، 98 ص، سرياني غربي وكرشوني
العناوين والنقاط باللون الأحمر والصلوات بالأسود
حقل واحد،
لا أسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ
(يبدو من أوراق صحف ملصقة به انه أقدم من
سنة 1913) .

-49-

رتب طقسية مختلفة (طقس الزواج، تبريك فراش العرس
رتبة مسحة المرضى، تبريك الأشياء، طلبات وصلوات
لالام المسيح وقلب يسوع)

18 × 12 سم، 17 س، 158 ص، سرياني شرقي وكرشوني

اللون للغاوين والرؤوس أحمر وأسود للصلوات

حقل واحد .

توجد اشارة وسط المخطوط الى ان بعض الصلوات

ترجمت من اللغة الفرنسية الى اللغة العربية من قبل الراهب الكرمللي

يوسف

ومن العربية الى الكلدانية من قبل القس يوسف

يتضمن أيضاً ارشادات لفحص الضمير وأنواع الخطايا وأعمال الرحمة

وصلوات ثوب العذراء

ناقص من البداية والنهاية

-50-

صلوات طقسية للموتى مع ملحق رتبة تقديس الماء

21,5 × 14 سم، 21 س، 284 ص، سرياني شرقي

الكتابة بلون أحمر وأسود

حقل واحد، لا أسم للناسخ ولا تاريخ للأستنساخ

المخطوط ناقص . مجلد بالخشب .

-51-

صلوات مختلفة لرتبة الموتى لمختلف الأعمار

29 × 21 سم، 22 س، 100 ص، سرياني شرقي

العناوين باللون الأحمر والصلوات بالأسود

حقلان

لا أسم للنسخ ولا تاريخ للأستنساخ

ناقص من الباية والنهائة

-52-

طقس تقديس الدهون لترتب مسحة المرضى ودهن

العماذ والميرون.

33,5 × 21 سم، 23 س، 23 ص، سرياني شرقي

العناوين بالأحمر والتفاصيل بالأسود

حقل واحد

لا أسم للكاتب ولا تاريخ للأستنساخ

-53-

طقس القلاية للرهبان المتوحدين

22 × 16 سم، 19 س، 92 ص، سرياني شرقي

العناوين بالأحمر والصلوات بالأسود

حقل واحد، الناسخ القس شمعون أبين القس يلدا وقد أكمله يوم السبت

16 / 4 / 2052 يو (1741 م)

في أحد الفسنيقسطي لأجل كنيسة مار افرام

وهو مجلد بخشب

يستعمل الطقس في أيام الصوم في أسابيع الرسل
وقد عمل لأجل الرهبان المبتدئين

-54-

طقس الرسامات (للشمامسة والكهنة)
18,5 × 13 سم، 19 س، 48 ص، سرياني غربي ولغة عربية
الملاحظات ورؤوس الألحان بالأحمر والألحان والصلوات بالأسود
حقل واحد،

الناسخ الشماس الرسائلي ميخائيل بن بطرس جروا
من دير الشرفة

تم كتابة قسم الرسامة الأنجيلية خلال الفترة
بين 12-1934/2/17 م .

-55-

طقس قداس الرسل اي القديس الأول ورتب العماد
والزواج والخطوبة وتبريك الأشياء ...
27 × 19 سم، 20 س، 166 ص، سرياني شرقي وسورث
لون أحمر للعناوين والتعليمات وأسود للصلوات
والألحان، حقل واحد،
الناسخ الشماس عبد الأحد المدرس
لا تاريخ للأستنساخ

-56-

صلوات تقال عندما يرتدي الكاهن الكبير (المطران)

الثياب الطقسية لتقدمة القداس

25 × 17 سم، 14 س، 12 ص، سرياني شرقي

لون أحمر للملاحظات وأسود للصلوات

حقل واحد

الناسخ أبلحد الراهب لأجل الأب الراهب أبراهيم

يوسف في 1960/7/7م

الصلوات من تنظيم البطريرك يوسف أودو

وهناك أبيات شعرية من تأليف أبراهيم جونا

الألقوشي

-57-

كتاب الأعياد الكنسية (المعذعان)

23 × 15 سم، 16 س، 218 ص، سرياني غربي وكرشوني

لون أحمر للعناوين وأسود للنصوص، حقل واحد

لا أسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يتضمن رتبة تبريك الماء والشموع، المسامحة في الصوم، تبريك

الأغصان، النهيرة، غسل الأرجل، جمعة الالام الخ

-58-

مزامير، صلوات، مدائح،
5 × 16، 5، 10 سم، 18 س، 266 ص، سرياني شرقي وكرشوني
لون اسود واحمر، حقل واحد
لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
المخطوط ناقص من البداية والنهاية

-59-

رتبة اناشيد التدبير
16 × 11 سم، 15 س، 118 ص، سرياني شرقي
لون احمر للعناوين، اسود لنصوص الصلوات
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
يتضمن اناشيد تقال خلال السنة الطقسية (مثلا انشودة
لص اليمين) ويوسف الصديق والاعياد المختلفة
والمخطوط مؤلف من دفتر حسابات

-60-

رتبة الدفنة
21 × 13 سم، 20 س، 166 ص، سرياني شرقي وكرشوني
لون احمر للعناوين والملاحظات واسود للنصوص
حقل واحد

الناسخ القس عبد الكريم الموصلني بن ججو سيادا بن
عبد الله بن سليمان الفارسي وقت البطريك
مار يوسف اودو السادس في مدينة الموصل
وانتهى منه يوم الجمعة المصادف الرابع من اسابيع الصيف في 30 / 7
/ 1875 م

-61-

الحن طقسية - روحية للفيلسوف الروحي مار كورنيل
حول المسيح والثالوث الاقدس وحياة القديسين
لمار كورنيل مط الموصل والراهب في دير مار سبريشوع لبيت قوقا
25 × 18 سم، 24 س، 422 ص، سرياني شرقي
العنوان بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد

16 × 11 سم، 15 س، 118 ص، سرياني شرقي
لون احمر للعناوين، اسود لنصوص الصلوات
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
يتضمن اناشيد تقال خلال السنة الطقسية (مثلا انشودة
لص اليمين) ويوسف الصديق والاعياد المختلفة
والمخطوط مؤلف من دفتر حسابات

-60-

رتبة الدفنة

21 × 13 سم، 20 س، 166 ص، سرياني شرقي وكرشوني

لون احمر للعناوين والملاحظات واسود للنصوص

حقل واحد

الناسخ القس عبد الكريم الموصلني بن ججو سيادا بن

عبد الله بن سليمان الفارسي وقت البطريك

مار يوسف اودو السادس في مدينة الموصل

وانتهى منه يوم الجمعة المصادف الرابع من اسابيع الصيف في 30 / 7

/ 1875 م

-61-

الحن طقسية - روحية للفيلسوف الروحي مار كورنيل

حول المسيح والثالوث الاقدس وحياة القديسين

لمار كورنيل مط الموصل والراهب في دير مار سبريشوع لبيت قوقا

25 × 18 سم، 24 س، 422 ص، سرياني شرقي

العنوان بالاحمر والنصوص بالاسود

حقل واحد

الناسخ القس اسحق مناخة شواذنايا

لا تاريخ للاستنساخ

يتضمن ايضا قصيدة ابجدية الوزن للقس ابراهيم شكوانا

نضمها سنة 1926 م وقصائد في الباعوثا - والبشارة للشاعر خاميس
القرداحي

-62-

اناشيد تقال في صباح احد القيامة
26 × 21 سم، 21 س، 14 ص، سرياني شرقي
الارقام والرؤوس بالاحمر والاناشيد بالاسود
حقل واحد
الناسخ القس توما حنونا في 17 / 4 / 1954

المخطوطات الروحية

-63-

مدائح وطلبات تقال في الكنيسة
31 × 21 سم، 20 س، 196 ص، سرياني شرقي واسطرنجلي وكرشوني
العناوين بالاحمر والصلوات بالاسود
حقل واحد
الناسخ الشماس يوسف بن توما بن الشماس سيبا بن القس بطرس من
بيت ابونا في القوش

في 4 / 1 / 1913 م وقت البطريك يوسف الثاني يتضمن مدائح تقال
في القداس
والمناسبات الدينية ولصلاة الوردية .

-64-

البثر المكنوز لمنفعة الكاروز
32 × 20 سم، 25 س، 1200 ص، كرشوني
العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد
الناسخ القس كوركيس الالقوشي
تاريخ الاستنساخ 1810 م
المحتويات ملتقطة من الكتاب المقدس وملحق به كتاب المهتدي الى
الصواب
وهو مؤلف من 28 باب مقسمة الى 42 فصل حول الفضائل والرسل
والقديسين
والشر والقرايين والرفق بالحيوان الخ

-65-

التعازي للجاثليق مار ايليا الجوهرى ابن الحديثي
21 × 16 سم، 18 س، 184 ص، كرشوني وسرياني شرقي
الكتابة بلون احمر واسود، حقل واحد

الناسخ الشماس يوحنا ابن الشماس هورميزو ابن الشماس كورييل
الاقوشي في مدينة الموصل
اوقف المخطوط اولاد القس ياقو لاجل بيعة ببغداد في سنة هجوم
طهمازجرد

على بغداد في عام 2044 يو (1733 م)

لا يوجد تاريخ الاستنساخ

توجد فهرسة للمخطوط في النهاية من قبل كاتب لاحق

-66-

رتبة ارتداء ثوب العذراء ونصوص انجيلية وقصص تقوية

5 , 17 × 12 سم، 17 س، 134 ص، سرياني شرقي

الكتابة بلون احمر واسود

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

الكتابة بحروف مختلفة الاحجام

-67-

شهر مريم

5 , 15 × 10 سم، 14 س، 133 ص، سرياني شرقي

العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود مع ازرق في النهاية

حقل واحد

الناسخ الراهب افرام يدكر من قرية دزي في راوندوز . محل الكتابة دير
الريان هورميرد

بالقوش في 19 / 10 / 1858 م

توجد اضافة (طلبات) للعدراء في النهاية بخط يختلف عن خط الناسخ .

-68-

مدائح وطلبات تقال في الكنيسة

18 × 5 ، 12 سم، 18 س، 130 ص، سرياني شرقي وكرشوني

الكتابة بالاحمر والاسود

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يوجد ملحق بالكرشوني لكاتب ثان وبلون جندي

يتضمن تراتيل مثل (سبحانك يا بديع التسبيح

نعم ياسيدنا، نعم دائما في كل وقت الخ)

-69-

قصائد في الجهنم (1)

18 × 12 سم، 12 - 15 س، 148 ص، السورث

الكتابة بلون احمر للعناوين واسود للنصوص

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ الاستنساخ

القصائد من تأليف الاب الراهب هرمز يوسف

وتتناول موضوع اضطهاد المسيحيين في ارمينيا
اضيفت اليه قصيدة لتوما سنجار
المخطوط دفتر مدرسي ناقص من النهاية
استخدم الناسخ اوراق مختلفة النوعية واقلام مختلفة وبعده اسطر يتراوح
من 10 - 18 سطر.

(1) هكذا وردت والصحيح حذف أَل التعريف

-70-

عجائب البتول

5 , 16 × 11 سم، 15 س، 516 ص، سرياني شرقي

الملاحظات بالاحمر والتفاصيل بالاسود

حقل واحد

الناسخ الشماس منصور بن الشماس فرنسيس كوركيس ميري التلکيفي

في 21 / 12 / 1947 م

يتضمن قصة قس يسرد رؤيته لمريم العذراء وعجائب القديسين في حلم

.... الخ

-71-

كتاب المواعظ

16 × 11 سم، 14 س، 406 ص، سرياني غربي (كرشوني)

الكتابة بالاسود والاحمر للتنقيط

حقل واحد

الناسخ الخوري ايليا قره قوشي في مدينة بابل وطائفته نعمت سمحيري

لا تاريخ للاستنساخ

يتضمن مواضيع (في الالتزام، رعاية الكنيسة، التعليم المسيحي، الايمان ،
الرجاء،

المختارون والمردولون، الخلاص، المحبة، التجديف، الحلف، حفظ
الاعباد،

القداس، تربية الاولاد، واجب البنون، الصدقة، الاستعداد للتناول ... الخ

-72-

تأملات في الوردية وصلوات اخوية مريم المحبول بها بلا دنس

16 × 11 سم، 14 س، 148 ص، سرياني غربي (كرشوني) وعربي

الكتابة بالاحمر والاسود

حقل واحد . لا اسم للناسخ

تاريخ الاستنساخ 8 / 9 / 1851 م

يتضمن نص القبول في الاخوية حيث توجد رسالة الى القاصد الرسولي

المطران يوحنا في حلب بتاريخ 15 / 4 / 1831 م تطلب التثبيت من قبل

انطوان سبير اليازجي والياس يوسف (من الارمن الكاثوليك) ونرى فيه

اشارة الى انه يستند على قوانين الاخويات المشيدة في حلب من قبل
الرهبان اليسوعيين بتاريخ 2 / 5 / 1776 م وفيه نص تأييد قديم من
قبل الكردينال يوحنا المعمدان كردينال زورونيكي .

-73-

تأملات وصلوات مختلفة (درب الصليب)

11 × 8 سم، 12 س، 260 ص، سرياني عربي (كرشوني)

اللون احمر واسود

حقل واحد

الناسخ الشماس يعقوب بن ابراهيم تلميذ البطريك مار اغناطيوس

ميخائيل

الاول / جبل كسروان قاطع كفرة - قرية بيت شباب في 12 / 1784م

المخطوط ناقص من البداية

سير القديسين

-74-

قصص القديسين

21 × 5، 15 سم، 19 س، 278 ص، كرشوني

العناوين بالاحمر والكتابة بالاسود
حقل واحد، الناسخ الشماس يعقوب
لا تاريخ للاستنساخ
يتضمن قصص اكتشاف شمعون الصفا ومار اندراوس ومارية وابوها
وناسيموس وجانيوس
ومار يوانيس فم الذهب وغيرهم

-75-

قصة جنفياف

17 × 10 سم، 15 س، 118 ص، سرياني شرقي

المقدمة والاسماء بالاحمر والنص بالاسود

حقل واحد

الناسخ عبد يشوع بن رفو التلسقوفي

تاريخ الاستنساخ 1921 م

ترجم القصة من العربية الى الكلدانية الراهب بولس جعدان .

-76-

قصة حياة مار توما ومارت شموني ومار بهنام

واخرين مع مواظ متنوعة وميمر لمار يعقوب

16 × 10 سم، 15 س، 226 ص، سرياني غربي (كرشوني)

اللون اسود، حقل واحد

أكثر من ناسخ اشترك في الاستنساخ
لا تاريخ للاستنساخ

تاريخ وآباء

-77-

رؤيا بطريك روما اثناسيس

5 , 18 × 13 سم، 15 س، 29 ص، سرياني شرقي

الكتابة بالاحمر والاسود

حقل واحد

اكمل القس دنحا يوحنا من قرية حذيانا الاستنساخ

في 23 / 5 / 2240 يو بالاشترك مع صارح روبيل هنيارود الباق

-78-

قصة احداث بين موسكو والسلطان

17 × 11 سم، 16 س، 34 ص، سورث

العنوان والفواصل بالاحمر والكتابة بالاسود

حقل واحد

الناسخ يوسف هومو في 2188 يو
تدور احداث القصة في فترة الاضطهادات الدينية
في القرن التاسع عشر في مناطق بلغاريا وتركيا .

-79-

في اضطهاد المسيحيين (مرد، امد، سعرد، الجزيرة، نصيبين)
من الارمن والاراميين سنة 1915 م
تأليف المطران مار اسرائيل اودو الالقوشي وقدمه هدية
للبطريك مار عمانوئيل الثاني للكلدان
21 × 17 سم، 20 س، 181 ص، سرياني شرقي
العناوين والسنوات بالاحمر، النص بالاسود، حقل واحد
الناسخ الاخ موشي الراهب (الاب عمانوئيل موسى)
تاريخ الانتهاء من الاستنساخ 14 / 10 / 1953
يبدأ المخطوط بمقدمة ثم يقسمه الى اجزاء وفصول
الجزء الاول في اضطهاد اهل مرد ويتكون من (14) فصل
الجزء الثاني في اضطهاد الارمن ويتكون من (8) فصول
الجزء الثالث في اخبار آمد ويتكون من (12) فصل
مع ملحق روائي ونبذه عن حياته (اي المطران اسرائيل اودو)

كتب في اللغة

-80-

قاموس سرياني غربي - عربي

5 , 23 × 17 سم، 23 س، 378 ص، سرياني غربي وعربية

الالوان احمر واسود . حقلان

الناسخ كوركيس من احدى قرى دير الزعفران بسورية سنة 1900 م

-81-

كتاب الصرف

16 × 10 سم، 16 س، 290 ص، كرشوني (حروف سريانية غربية)

اللون احمر واسود للشروحات

حقل واحد

ابتدا استنساخه القس بهنام نعمة الله صاحي الكاثوليكي في

1 / 9 / 1823 م لاجل الشماس يوسف ابن شكر ابن القس سليمان

توجد صفحات مفقودة في البداية

-82-

22 × 5 , 15 سم، 18 س ، 308 ص، سرياني شرقي

العناوين والارقام بالاحمر النصوص بالاسود

حقل واحد

استنسخه القس ابراهيم ابن المرحوم شمعون ابن ابراهيم ابن القس

شمعون ابن دانيال

من بيت القس اسرائيل الالفوشي لاجل القلاية البطريركية في 25 / 2 /

1889 م

وقت البابا ليون الثالث عشر والبطيريك مار ايليا الثاني عشر

-83-

قاموس شرح مصطلحات الكتاب المقدس (وكلمات يونانية واخرى عامة)

21 × 13 سم، 19 س، 168 ص، سرياني شرقي

الكتابة بالاسود والنقاط بالاحمر

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

ناقص من البداية والنهاية

-84-

قواعد اللغة الكلدانية ليوحنا برزعي

27 × 18 سم، 29 س، 290 ص، سرياني شرقي

الكتابة باللون الاحمر والاسود

حقل واحد

اكمل استنساخه كورييل بن الشماس شبا سيبا ساوا عن نسخة كتبها

القس يوسف ابن القس هرمز حوردابنا

كتبت لاجل مار يوسف مطرافوليط نصيبين وقت البابا لاون والبطريك ايليا
لا تاريخ للاستساخ

-85-

معجم ابن بهلول (الحسن)
30 × 43 سم، 32 س، 872 ص، سرياني شرقي
احمر واسود

حقلان، لا اسم للناسخ

كامل استساخه في يوم السبت الموافق 14 / 10 / 2123 يو اي
1811 م

في الاحد الاول لاسابيع موسى (في السنة الطقسية الكلدانية) بقرية
القوش

اشتره يوسف اودو مطران عمادية من حنا ابن شماس يعقوب الالقوشي
في 29 / 6 / 1844 م

-86-

مقالات طبية وعلمية مختلفة

5 , 32 × 22 سم، 34 س، 160 ص، سرياني وشرقي وكرشوني
وكلمات عربية

العناوين بالاحمر والشروحات بالاسود
حقلان

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
المخطوط ناقص من البداية والنهاية

-87-

كراسة التعليم المسيحي مع مقالات تاريخية والحان مختلفة
17 × 10 سم، 13 س، 212 ص، سرياني وشرقي ولغة عربية
الكتابة بلون احمر وازرق
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
(القصيدة لدميانوس الالقوشي سنة 1866 م، الكاتب يذكر انه كتب هذا
المخطوط وقت حكم الملك
فيصل الاول ملك العراق)

المخطوطات العربية

الكتاب المقدس

-88-

المزامير

10 × 7 سم، 8 س، 510 ص

لون احمر للعناوين واسود للآيات

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

المخطوط ناقص من البداية حيث يبدأ بالمزمور الثامن ومن النهاية حيث ينتهي في المزمور (149) .

مقسم الى عشرة مرميات

-89-

كتاب الاناجيل المقدسة لعبد يشوع الصوباوي مطران نصيبين

المتوفي سنة 1318 م

5 , 35 × 5 , 24 سم، 20 س، 227 ص، عربية وسرياني شرقي

احمر للعناوين والنقاط واسود للنصوص

حقل واحد

هذه النسخة منقولة عن المخطوطة الاصلية التي نهبت في

الحرب العالمية الاولى من كنيسة مار كوركيس (دار مطرانية الكلدان في الجزيرة)

والتي كتبت سنة 1559 م من قبل كاتب اسمه عبد يشوع وهو ليس عبد يشوع الصوباوي الذي كتبها سنة 1299 م

اللاهوت

-90-

علم النية (لاهوت ادبي)

5 , 25 × 19 سم، 23 س، 504 ص، عربية

العناوين والكلمات المهمة بالاحمر والشروحات بالاسود

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يحمل تاريخ شراء في 21 / 4 / 1899 م

الكتاب اصلا من تأليف الاب هرمان بوز بناو اليسوعي

ويشمل سبعة مقالات مقسمة الى ابواب و فصول واجزاء تخص التعليم

المسيحي بصورة عامة (الاسرار، الفضائل، الضمير، الوصايا العشر،

البدع)

-91-

اللاهوت النظري

22 × 15 سم، 17 س، 464 ص، عربية

العناوين بالاحمر، والتفاصيل بالاسود

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يتضمن اسئلة واجوبة ايمانية ولاهوتية وعقائدية وتاريخية وفيه ذكر لسنة

الكتابة (1660 م)

مقسم الى (77) فصل ولكنه ناقص من لابدائية حيث يبدأ بالفصل الثالث

ومن النهاية حيث الفصل (77) .

-92-

تفسير اختصار التعليم المسيحي (الجزء الاول)

5 , 15 × 10 سم، 18 س، 246 ص، عربية

الكتابة بالاحمر والاسود

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

توجد كتابة في الصفحة الاولى تشير الى ان هذا الكتاب هو ملك جرجيس

بن الخياط

سنة 1842 م

ويذكر فيه البابا بيوس الخامس وعليه سعر قرش ونصف

تم ترتيبه من اسئلة واجوبة وفيه جزء ثان يشمل صلوات التعزية لعباد

العذراء والمشتاقين لاسرار الالهية ومزامير

-93-

اللاهوت الادبي

18 × 13 سم، 16 س، 419 ص، عربية

اللون سمائي باهت للعناوين واسود للشروحات

حقل واحد، اكمل كتابته يوحنا هرمز بودو الباطناوي في 29 / 4 /

1877 م

قسم الى مجلدين وفصول وعقود او مقالات ثم الى اصحاحات

-94-

علم اللاهوت من كتب مختصر علم اللاهوتي للمعلم الفاضل

واللاهوتي الكامل كير يوحنا اسقف فرنسي

لاهوت نظري

20 × 14 سم، 18 س، 416 ص، عربية

الكتابة بالاحمر والاسود . حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

فيه اشارة الى ان الكتاب اشتراه المطران مار يوسف اودو من عبد الرحيم

القس رحمو الموصلي

سنة 1838 م .

الكتاب مقسم الى اجزاء ومقالات وفصول تتضمن مقدمة وشرح الايمان

والوحي في الكتاب المقدس

واللاهوت الاساسي (الكنيسة) ووجود الله ووحدايته .

-95-

كتاب الاخبار (المغناطيس)

5 , 23 × 16 سم، 21 س، 336 ص، عربية

لون احمر واسود، حقل واحد

اكمل بطرس شماس توما الجزوي في منطقة الجزيرة استنساخه

في سنة 1820 م (2131 يو) وقت البابا بيوس السابع ومار

اوغسطينوس

مطران آمد وديار بكر

يتناول موضوع التعليم المسيحي حيث قسم الى قسمين وكل قسم الى

ابواب وفصول حول (الخطايا، النعمة ...)

-96-

لاهوت عقائدي (سر الثالث وسر التجسد والنعمة)

5 , 20 × 15 سم، 18 س، 396 ص، عربية

لون احمر للعناوين واسود للتفاصيل

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

ابتاع المطران يوسف اودو هذا الكتاب من عبد الرحيم بن جرجيس

الموصلي في 3 / 1827 م

الكتاب مؤلف من اجزاء وفصول ومقالات ويتضمن فهرسة بالمواضيع

-97-

اللاهوت النظري (الله الواحد، الثالوث، الله الخالق)
21 × 16 سم، 20 س، 417 ص، عربية
العناوين بالازرق والكتابة بالاسود
حقل واحد، اكتمل استنساخه في 24 / 5 / 1869 م
بيد جرجيس ولد انطونيوس دلال الحلبي
الكتاب مقسم الى اقسام ورؤوس وفصول
ويتضمن امثولات لاهوتية ليوحنا بروني من اخوية اليسوعيين والتي سبق
وان اختصرها
عن الاصل اللاتيني الخوري يوسف الدبس الماروني .

الفلسفة

-98-

ايساغوجي
18 × 13 سم، 16 س، 236 ص، عربية
العناوين والكلمات المهمة بالاحمر والتفاصيل بالاسود
حقل واحد، الناسخ القس الراهب الباسيلي يواكيم سنة 1752 م
الكتاب مقسم الى اقسام ومقالات وابواب في علم المنطق

-99-

علم المنطق واقسامه وعلله وموضوعه وجنسه
20 × 5 , 14 سم، 17 س، 430 ص، عربية
العناوين وبعض الكلمات بالاحمر والتفاصيل بالاسود
حقل واحد، الناسخ القس الراهب يواكيم القانوني المارطنوسي
تحت لواء رهبنة القديس مار باسيلوس
لا تاريخ للاستنساخ
يتكون من مقدمة واقسام ومقالات وفصول .

-100-

المنطق وعلم الكائن وعلم العالم
23 × 18 سم، 15 س، 408 ص، عربية
اللون اسود، حقل واحد
لا اسم للناسخ
بدأ في الاستنساخ في 15 / 7 / 1905 م وكمل في 8 / 10 / 1905
م

-101-

علم المنطق (ايساغوجي) وملحق في علم الحساب
15 × 10 سم، 16 س، 386 ص، عربية

لون احمر واسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ

تاريخ الاستنساخ 1841 / 8 / 20 م

كان خاصة انطون الكلداني الموصلني في 1870 / 5 / 20

-102-

ايساغوجي

15 × 5, 9 سم، 14 س، 293 ص، عربية

اللون احمر واسود، حقل واحد

اكمل يوسف استنساخه لاجل بطرس ابن عيسى الملقب بابن خدر

في 1848 / 5 / 10 م

يتضمن الاقسام الثلاثة للمنطق مع مقدمة في الفلسفة وهو ناقص من

البداية .

-103-

الصحيفة العبقرية في الاصول المنطقية

17 × 11 سم، 14 س، 233 ص، عربية

العناوين والنقاط بالاحمر والتفاصيل بالاسود

حقل واحد، انجز استنساخ هذه المخطوطة في 1840 / 9 / 7 م

عن النسخة الاصلية للقس يواكيم الراهب الباسيلي في حلب المكتوبة في

سنة 1754 م

وقد ملك هذه النسخة الشماس ستيفان يوسفاني
الكتاب مقسم الى اقسام وابواب وفصول

-104-

منارة القوى العقلية في القواعد المنطقية
20 × 15 سم، 16 س، 124 ص، عربية
العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد، الناسخ القس سمعان صباغ (الروم الكاثوليك)،
محل الاستنساخ كلية انتشار الايمان في روما .

الكتب الطقسية

-105-

كتاب المعاني للبطريك يوسف الثاني
34 × 22 سم، 28 س، 100 ص، عربية
لون احمر لرؤوس الجمل وازرق غامق للنصوص
حقل واحد، الناسخ القس قرياقوس موسىس
تاريخ الاستنساخ 1947 م

العنوان الاصلى للكتاب هو كتاب تواريخ لآحد معلمى الكلدان بعنوان دفع
الهم، وقد نقل عن النسخة الاصلية الموجودة فى مكتبة الفاتيكان والتى
كتبت سنة 1713 م
يتكون الكتاب من مجموعة مقالات وفصول الصلاة والطقوس .

الكتب الروحىة

-106-

قوت النفوس فى مخاطبة العريس والعروس
5, 16 × 11 سم، 19 س، 133 ص، عربىة
حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
لون الايات بالاحمر والنصوص بالاسود
المخطوط من تأليف اآد الرهبان الحافىن المنتمىن الى جبل الكرمل،
ويتكون من عشرين بابا عدا المقدمة والخاتمة الناقصة
يتضمن مقالات روحىة مثل (ملازمة الله لابراه، يحل الله فى قديسيه ...)

-107-

الوعظ فى مواعظ القس جبرائىل فرحات (1)
21 × 15 سم، 23 س، 264، عربىة
لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

الكتاب ناقص من البداية

يتضمن مواظ حول (مريم المصرية كتبت سنة 1705 م بغض الخطيئة،
العمل بارادة الله، في اتلاد (اي ولادة) مريم العذراء وكتبت سنة 1703 م،
خطر الكاهن من تاخير التوبة وكتبت سنة 1707 م) .

(1) المقصود به هو الراهب جبريل فرحات العلامة الكبير صاحب المؤلفات
الكثيرة والذي صار يعرف

فيما بعد بالمطران جرمانوس فرحات [1732 - 1680]

-108-

مواظ شريفة والفاظ مختصرة لطيفة لابنيا العظيم في القديسين يوحنا فم
الذهب

31 × 20 سم، 19 س، 380 ص، عربية

العناوين والنقاط بالاحمر والنصوص بالاسود

حقل واحد، اكمل الشماس ارميا ابن خوجا عيسى استنساخه في 29 / 3
/ 2031 يو

كان المخطوط خاصة مكتبة مار كوركيس الكلدانية في الجزيرة،

ملكه الشماس ابراهيم سنة 1847 م

تم شراؤه من ججو ابن سنبل في سنة 1791 م

من المواعظ (في التعاليم، تبكيت مخالف في الوصايا، طلب العلوم والدرس،
في الصوم ...)

-109-

تأملات جهنم المريعة وحماقة الخطاة الفظيعة (1)

5 × 15, 5 , 10 سم، 14 س، 154 ص، عربية

العناوين بالاحمر والتأملات بالاسود

حقل واح، استنسخه الشماس ايليا ابن قس عبد الاحد الموصل في 25 /

2 / 1823 م

عن النسخة الاصلية المطبوعة في دير القديس مار يوحنا سنة 1769 م

بامر مجمع رهبان مار يوحنا القانونيين الباسيليين الملكيين

يتضمن سبعة تأملات مقسمة الى اجزاء

(1) هكذا وردت والصحيح الخطأ

-110-

عظات مكاريوس الصليبي المتنوعة للاحاد والاعياد على مدار السنة (52)

عظة

30 × 20 سم، 52 س، 934 ص، عربية

العناوين بالاحمر والعظات بالاسود

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
العظات مستمدة من تعاليم الاباء القديسين والمعلمين الروحانيين،
وقد دعاه الكاتب بالمسعف الضعيف للمبتدئ في فن الوعظ الشريف،
وهو من جزئين
ويشمل مثلا (التزام الكهنة، الجمعة العظيمة، عيد التجلي، تقدمة يسوع،
الختانة) .

-111-

حوادث الاعتراف

5، 21 × 16 سم، 17 س، 252 ص، عربية

اللون الاحمر للعناوين والاسود للنصوص

حقل واحد، استنسخه الشماس ايليا ابن القس عبد الاحد الموصلية بتاريخ

20 / 7 / 1816 م

عن الاصل المترجم من الايطالية في سنة 1723 م لمؤلفه الانبا خريستو

خوروس ويخا اليسوعي

يتكون من ثلاثة اجزاء، الاول من 16 فصل والثاني من 20 فصل

والثالث من 5 فصول وغايته الوعظ ضد الاعتراف غير الصحيح .

-112-

شهادات مقتطفة من الكتاب المقدس واخبار مفيدة

15 × 10 سم، 16 س، 52 ص، عربية

اللون احمر للايات والهوامش واسود للشروحات
حقل واحد، لا اسم للناسخ ، وتاريخ الاستنساخ 1875 م
يتطرق الى ايات كتابية مع التفسير

-113-

رياضة القديس اغناطيوس اليسوعي
22 × 17 سم، 19 س، 53 ص، عربية
اللون اسود وازرق، حقل واحد، لا اسم للناسخ
كتب سنة 1930 م على ورق دفتر مدرسي وهو منقول عن النص
الاصلي في القاهرة
يحتوي على تاملات خلال الرياضة الروحية

-114-

قصة ايوب الصديق واخرى
15 × 5, 10 سم، 12 س، 150 ص، عربية
لون اسود للنصوص واحمر للعناوين
حقل واحد
كملت كتابة المخطوط يوم الاحد 17 / 10 / 1931 يو
من قبل الشماس حنا ابن مقدسي انطون
يتضمن مجموعة من القصص التوجيهية في التربية الدينية

-115-

كتاب المواعظ

29 × 19 سم، 30 س، 531 ص، عربية

لون احمر واسود وحقل واحد

الناسخ الخوري بطرس رسام الكلداني في 27 / 3 / 1874 م

وهو من تاليف البطريرك اغناطيوس جروة بطريرك السريان الانطاكي
يتضمن (92) موعظة حول الكهنة والخطايا والحياة الروحية والاعياد
والاخرة

والفضائل والرزائل وحياة القديسين ومريم العذراء والقربان ... الخ(د

-116-

التعازي للجاثليق مار ايليا الجوهرى الحديثي (ابو حليم)

5 , 24 × 18 سم، 21 س، 94 ص، لغة عربية وسريانية شرقية

لون الكتابة احمر واسود

حقل واحد ، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

تشمل التعازي الاساقفة والكهنة والعامّة

-117-

تأملات الانبا لويس الجسدي اليسوعي

5 , 21 × 15 سم، 18 س، 592 ص، عربية

اللون الاحمر للعناوين والاسود للشروحات

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
يتكون من مقدمة وثلاثة فصول وسبع وثمانون تأملاً مثل (الأم سيدنا
يسوع المسيح،

في كل سر من اسرار الامه، في عشاء المسيح الاخير،
غسل ارجل التلاميذ، مسبحة الوردية)
فيه اشارة الى ان مالكة هو القس ابراهيم هندو

-118-

رياضات القديس اغناطيوس

22 × 16 سم، 19 س، 260 ص، عربية

العناوين بلون احمر والتفاصيل بالاسود

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

صدر الكتاب بالاصل باللاتينية ونقله الى العربية البادري بطرس فرماج
اليسوعي (1)

سنة 1731 م في مدينة صيدا بלבنا

يتضمن مقدمة و(13) تأمل وعشرة اعتبارات وفيه زخرفة لصليب مشرقى
بالالوان

يظهر فيه تاريخ اهداء الى القس هرمز بن عيسو سنة 1830 م

(1) وهو الراهب اليسوعي بطرس فروماج صاحب المؤلفات الكثيرة والتي نقل اكثرها الى العربية

-119-

كتاب التعازي لمار ايليا (ابو حليم) مع اضافات لاحقة لكاتب اخر
25 × 18 سم، 16 س، 110 ص، لغة عربية وسرياني شرقي
لون اسود للكتابة

حقل واحد، استنساخ الخوري رمو الموصلبي (1)

لا تاريخ للاستنساخ

فيه تعازي (لنياح البطريرك والاسقف والقساوسة والعامّة)

(1) وهو الخوري داؤد رمو الذي كان لفترة طويلة سكرتيرا للبطريرك يوسف عمانوئيل الثاني

-120-

التعازي لمار ايليا الجوهرى بن الحديثي

5 , 21 × 5 , 15 سم، 20 س، 85 ص، لغة عربية

لون الكتابة اسود

حقل واحد

الناسخ بهنام لويس سنة 22 / 12 / 1910 م

فيه ادعية للجنائزة والمطارين والملافنة والشمامسة والمعلمين ولكل واحد.

-121-

قوانين اخوية الحبل بمريم البرىء من الدنس
25 × 17 سم، 18 س، 24 ص، عربية
الرؤوس والنقاط بالاحمر والنصوص بالاسود
حقل واحد لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
الكراسة ناقصة من البداية وقد كتبت بخطوط عديدة لعدد من الخطاطين

-122-

درب الصليب
15 × 10 سم، 15 س، 73 ص، لغة عربية
لون الكتابة احمر للعناوين واسود للتأملات
حقل واحد، الناسخ ابحد ابن قس جرجيس ابن قس فرنسيس ابن شماس
جرجيس ابن ابحد
استنسخ في الفترة من عيد شمعون الشيخ الى عيد مار توما الرسول في
3 / 7 / 1863 م
زمان البترك (البطريك) يوسف والبابا بيوس التاسع
الكراسة منقولة عن الاصل المكتوب من قبل بطرس مبادر معلم العربية في
مدينة حلب سنة 1814 م
ملحق به مراثي لآلام المسيح

-123-

عظات انجيلية لمدار السنة

29 × 20 سم، 26 س، 270 ص، لغة عربية وسرياني شرقي

لون احمر للعناوين واسود للنصوص

حقل واحد

اكمل يوحنا ابن القسيس عبد الكريم استنساخه في يوم الاثنين 11 / 12

/ 2011 يو، وقد اشتره العديد من القراء منهم يلدوس ابن اوانيس بدرو

والياس ابن يعقوب والقس يوسف الكلداني وفريدة بنت قس يوسف

ناقص من البداية

يحتوي على سبع وثمانين عظة حول ايات انجيلية على مدار السنة منها

(الويل لكم ايها الاغنياء، ركوب يسوع السفينة وانتهاره الرياح، احياء ابنه

الرئيس، لا تهتموا بالغد)

سير القديسين

-124-

قصة حياة مار ميخائيل رفيق الملائكة

21 × 16 سم، 17 س، 50 ص، عربي وكرشوني

لون اسود للكتابة

حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

تاريخ وآباء

-125-

بلا عنوان

(التاريخ العام الكنسي والسياسي والدفاع عن الكنيسة الكاثوليكية)

19 × 14 سم، 16 س، 266 ص ، عربي وسرياني شرقي

لون الكتابة اسود ورمادي، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

ناقص من البداية والنهاية

يحتوي على اسئلة واجوبة تشمل شرح رسائل بولس واخبار القرون حتى

السابع عشر

وهو مقسم الى فصول . مع التطرق الى مواضيع جغرافية

-126-

المناهل الدرية في المجامع المسكونية

عربه عن السريانية القس بولس قسطن احد الاخوة الافراميين

21 × 5 ، 13 سم، 20 س، 227 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

المخطوط مترجم عن نسخة اخرى للمطران يوسف الكلداني مطران ديار بكر
يبدأ من مجمع نيقية (325 م) وينتهي بالمجمع الفلورنتيني المؤلف سنة
1438 م [اي (11) مجمع مسكوني كما هو مذكور في الصفحة الثانية]

-127-

في الموارنة (بحث تاريخي مطول) (1)

33 × 23 سم، 27 س، 508 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يتألف من مقدمة وثمانية ابواب مقسمة الى فصول وخاتمة .

يبحث في مسألة الموارنة تاريخيا ويستشهد بشخصيات عبر التاريخ
الكنسي مستمدة من مخطوطات سريانية وعربية في مكتبة الفاتيكان
وغيرها حيث نلاحظ تحامله عليهم

(1) اغلب الظن ان هذه المخطوطة هي من تاليف العلامة اقليميس

يوسف داود سنة 1873 وعنوانها الاصلي

" الحجج الراهنة في ابطال دعاوى الموارنة "

وقد طبع فيما بعد في مصر سنة 1908 م في 544 صفحة

راجع تاريخ الطباعة والمطبوعات العراقية - بهنام فضيل عفاص ص142

-128-

تكملة كتاب " ذخيرة الاذهان "

5 , 20 × 5 , 15 سم، 16 س، 201 ص، عربية

يبدأ من مجمع نيقية (325 م) وينتهي بالمجمع الفلورنتيني المؤلف سنة 1438 م [اي (11) مجمع مسكوني كما هو مذكور في الصفحة الثانية]

-127-

في الموارنة (بحث تاريخي مطول) (1)

33 × 23 سم، 27 س، 508 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يتألف من مقدمة وثمانية ابواب مقسمة الى فصول وخاتمة .

يبحث في مسألة الموارنة تاريخيا ويستشهد بشخصيات عبر التاريخ الكنسي مستمدة من مخطوطات سريانية وعربية في مكتبة الفاتيكان وغيرها حيث نلاحظ تحامله عليهم

(1) اغلب الظن ان هذه المخطوطة هي من تاليف العلامة اقليميس

يوسف داود سنة 1873 وعنوانها الاصلي

" الحجج الراهنة في ابطال دعاوى الموارنة "

وقد طبع فيما بعد في مصر سنة 1908 م في 544 صفحة

راجع تاريخ الطباعة والمطبوعات العراقية - بهنام فضيل عفاص ص 142

-128-

تكملة كتاب " ذخيرة الاذهان "

5 , 20 × 5 , 15 سم، 16 س، 201 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

يتألف من خمسة ابواب مقسمة الى فصول

والمخطوط يختم بذيل في انتخاب مار عمانوئيل الثاني بطريكاً

ان كتاب " ذخيرة الاذهان " من تأليف القس بطرس نصري، والكاتب اقتصر

في تكملة الكتاب اعلاه

على ذكر ما يختص بتاريخ الكلدان فقط واهملت تواريخ السريان واليعاقبة

كتب في اللغة

-129-

قواعد اللغة السريانية مع تمارين في الترجمة من العربية الى السريانية

21 × 16 سم، 10 س، 188 ص، لغة عربية وسريانية شرقية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

الكتاب مقسم الى اربع ابواب تبحث في الاسم والفعل عدا الحروف

-130-

قاموس تركي عربي

23 × 18 سم، 20 س، 286 ص، عربية وتركية

لون اسود، حقلان، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
توجد ملاحظة انه خاصة الحقير داود ارميا بتاريخ 1897 م

-131-

قواعد اللغة العربية مع قسم خاص باللغة السريانية

20 × 15 سم، 15 س، 496 ص، عربية وسرياني شرقي

لون اسود، وحقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

مقسم الى كتب وفصول وابواب وانواع

متضمنا مواضيع حول الصرف والنحو

-132-

قواعد اللغة العربية

19 × 5 , 14 سم، 14 س، 383 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

الكتاب مقسم الى احد عشر بابا حول مواضيع الصرف والنحو

-133-

قواعد اللغة العربية

20 × 5 , 15 سم، 25 س، 100ص، عربية

لون اسود مع بعض العناوين بالاحمر

حقل واحد، لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ

الكتاب يهتم بالاعراب والصرف ويبدأ بـ

(هذا كتاب شرح جبريل (1) على الاجرومية رحم الله مؤلفه، بسم الله

الرحمن الرحيم ...)

(1) الاغلب ان المقصود بجبريل هو العلامة المطران جرمانوس فرحات

وهو علم من اعلام عصر النهضة وله مؤلفات كثيرة في الصرف والنحو

واللغة تربو على المئة مؤلف

-134-

في الفصاحة والمنطق

18 × 12 سم، 15 س، 606 ص، عربية

العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود، حقل واحد

فرغ بهنام بن عوديش دقاق الموصلني من استنساخه في 16 / 7 /

1870 م

يتكون الكتاب من مواضيع لغوية غير مقسمة حتى صفحة (190) كقسم
اول

اما القسم الثاني فينقسم الى خمسة كتب مقسمة بدورها الى رؤوس
كالاتي

الاول الى 32 رأس في الفصاحة

الثاني الى 11 رأس في النظام

الثالث الى 13 رأس في التواضع

الرابع الى 37 رأس في اشكال الالفاظ والضمائر

الخامس الى 4 رؤوس في الذكر وتركيب القول مع مديح لوالدة الله

مخطوطات متفرقة

-135-

نتيجة الطب

5 , 23 × 15سم، 24 س، 36 ص، لغة تركية
اطارات الحقول بلون ذهبي واحمر والكتابة بالاسود
لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
الكراسة ناقصة من النهاية
تتضمن جداول بالامراض واساليب العلاج

-136-

عقائد اسلامية

28 × 5 , 18 سم، 29 س، 294 ص، عربية
لون اسود، حقل واحد
لا اسم للناسخ ولا تاريخ للاستنساخ
ناقص من البداية والنهاية وهو بدون عنوان

-137-

في مبادئ علم الحساب وفي العدد ورسمه (1)
19 × 12 سم، 12 س، 344 ص، عربية

لون اسود، حقل واحد

لا اسم للناسخ ، وتاريخ للاستنساخ سنة 1884 م
الكتاب ناقص من البداية حيث يبدأ من صفحة (11) وينتهي بالفهرس
الناقص لفقدان النهاية
وهو مقسم الى (12) باب مقسمة الى فصول

(1) اغلب الظن ان الكتاب في اصله يحمل عنوان ترويض الطلاب في
علم الحساب

او لعلّة الرغاب في علم الحساب

وهو من مؤلفات العلامة اقليميس داؤد وقد طبعه في مطبعة الدومنيكان
في الموصل سنة 1865 في 300 صفحة وتوجد نسخة من هذه الطبعة
في مكتبة الدير الكهنوتي

-138-

جزء من كتاب دفع الهم (مواضيع فلسفية لاهوتية تعليمية)

22 × 15 سم، 18 س، 92 ص، عربية

العناوين بالاحمر، النصوص بالاسود

حقل واحد

الناسخ الشماس يوحنان ابن عيسى درويش سنة 2017 يو (1706 م)

ويبدو ان مؤلف المخطوطة ليس شخصا واحدا وانما شخصان وهو مقسم

الى اثني عشر بابا

جزء من كتاب مغارة النفوس والحنان للانجيل

تأليف الشاعر كوركيس وردة مع ملحق

18 × 13 سم، 16 س، 147 ص، سرياني شرقي

لون العناوين بالاحمر والنصوص بالاسود، حقل واحد

الناسخ حزقيال زكور ابونا من القوش، استنسخه في ايام البابا مار بيوس

التاسع والبطريك الكلداني مار يوسف

لا يوجد تاريخ للاستنساخ، لكن يذكر تاريخ شرائه من قبل القس الراهب

ابراهيم ابن الشماس منصور الالقوشي في 10 / 1882 م .

ناقص صفتان من البداية وفيه ملحق قصة ثلاثة رجال مسيحيين قدموا

من الهند سنة 1801 يو (1490 م)

قاصدين البطريك مار شمعون في منطقة الجزيرة (بيت زبدى) لغرض

اقتبال السيامة الكهنوتية،

ثم يسرد حوادث حتى سنة 1813 يو وقت البطريك مار ايليا الخ